

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

Al Accionista de  
Corporación Agrícola San Juan C. A. (CASJUCA):

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de Corporación Agrícola San Juan C. A. (CASJUCA) al 31 de diciembre del 2005 y 2004 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio del accionista y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Corporación Agrícola San Juan C. A. (CASJUCA) al 31 de diciembre del 2005 y 2004, los resultados de sus operaciones y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
4. La Compañía prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Información Financiera. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de Corporación Agrícola San Juan C. A. (CASJUCA) de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.

*Deloitte & Touche*

SC-RNAE 019  
Febrero 22, 2006



*Rafael Muñoz R.*  
Rafael Muñoz R.  
Socio  
Registro # 7315

A member firm of  
Deloitte Touche Tohmatsu

**CORPORACION AGRICOLA SAN JUAN C. A. (CASJUCA)**

**BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2005 Y 2004**

(Expresados en U. S. dólares)

<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2005</u></b>	<b><u>2004</u></b>
<b>ACTIVOS CORRIENTES</b>			
Caja y bancos		173,610	3,022
Cuentas por cobrar	4	637,545	430,173
Inventarios	5	12,341,384	12,839,877
Gastos anticipados		105,311	8,575
Total activos corrientes		<u>13,257,850</u>	<u>13,281,647</u>
<b>PROPIEDADES</b>	6		
Terrenos		287,603	287,603
Edificios e instalaciones		7,801,258	7,719,282
Maquinarías y equipos		5,782,441	5,644,572
Muebles y enseres		165,774	164,979
Vehículos		361,247	418,627
Equipos de computación		85,491	81,176
Construcciones en curso		<u>718,891</u>	<u>240,089</u>
Total		15,202,705	14,556,328
Menos depreciación acumulada		<u>(5,621,051)</u>	<u>(4,539,271)</u>
Propiedades, neto		<u>9,581,654</u>	<u>10,017,057</u>
<b>OTROS ACTIVOS</b>		<u>120,195</u>	<u>97,452</u>
<b>TOTAL</b>		<u>22,959,699</u>	<u>23,396,156</u>

Ver notas a los estados financieros

---

**PASIVOS Y PATRIMONIO  
DEL ACCIONISTA**

	<b>Notas</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>			
Sobregiro bancario			24,785
Cuentas por pagar	7,14	10,992,220	17,765,813
Gastos acumulados	8,14	<u>291,058</u>	<u>53,637</u>
Total pasivos corrientes		<u>11,283,278</u>	<u>17,844,235</u>
<b>PASIVOS NO CORRIENTES:</b>			
Obligación a largo plazo	9	5,873,000	
Jubilación patronal	10	<u>118,174</u>	<u>100,005</u>
Total pasivos no corrientes		<u>5,991,174</u>	<u>100,005</u>
<b>PATRIMONIO DEL ACCIONISTA:</b>			
Capital social	13	6,720	6,720
Reservas		5,283,361	5,283,361
Utilidades retenidas		<u>395,166</u>	<u>161,835</u>
Patrimonio del accionista		<u>5,685,247</u>	<u>5,451,916</u>
<b>TOTAL</b>			
		<u>22,959,699</u>	<u>23,396,156</u>

---

**CORPORACION AGRICOLA SAN JUAN C. A. (CASJUCA)**

**ESTADOS DE RESULTADOS  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2005 Y 2004**

(Expresados en U. S. dólares)

	<b>Notas</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
INGRESOS:			
Ventas	14	15,867,403	14,650,763
Otros		<u>101,083</u>	<u>149,871</u>
Total		<u>15,968,486</u>	<u>14,800,634</u>
COSTO DE VENTA		<u>(14,472,367)</u>	<u>(13,389,498)</u>
MARGEN BRUTO		<u>1,496,119</u>	<u>1,411,136</u>
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	14	<u>(938,137)</u>	<u>(1,115,374)</u>
UTILIDAD OPERACIONAL		557,982	295,762
GASTOS FINANCIEROS	14	<u>(223,612)</u>	—
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA		334,370	295,762
PARTICIPACION DE TRABAJADORES		(50,155)	(44,367)
IMPUESTO A LA RENTA	11	<u>(50,884)</u>	<u>(62,853)</u>
UTILIDAD NETA		<u>233,331</u>	<u>188,542</u>

Ver notas a los estados financieros

**CORPORACION AGRICOLA SAN JUAN C. A. (CASJUCA)**

**ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DEL ACCIONISTA  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2005 Y 2004**

(Expresados en U. S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Reservas</u>	<u>Utilidades Retenidas</u>	<u>Total</u>
ENERO 1, 2004	6,720	5,312,081	(51,767)	5,267,034
Utilidad neta			188,542	188,542
Ajuste por exceso en reserva legal		(28,720)	28,720	
Otros	—	—	(3,660)	(3,660)
DICIEMBRE 31, 2004	6,720	5,283,361	161,835	5,451,916
Utilidad neta	—	—	233,331	233,331
DICIEMBRE 31, 2005	<u>6,720</u>	<u>5,283,361</u>	<u>395,166</u>	<u>5,685,247</u>

Ver notas a los estados financieros

**CORPORACION AGRICOLA SAN JUAN C. A. (CASJUCA)**

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2005 Y 2004**

(Expresados en U. S. dólares)

	<b><u>2005</u></b>	<b><u>2004</u></b>
<b>FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:</b>		
Recibido de compañías relacionadas	15,660,031	12,232,931
Pagado a proveedores, empleados y otros	(14,767,974)	(11,891,267)
Impuesto a la renta	(62,853)	(32,497)
Otros ingresos	<u>101,083</u>	<u>103,973</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>930,287</u>	<u>413,140</u>
<b>FLUJOS DE CAJA PARA ACTIVIDADES DE INVERSION:</b>		
Adquisición de propiedades	<u>(734,914)</u>	<u>(651,579)</u>
<b>FLUJOS DE CAJA DE (PARA) ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>		
Sobregiro bancario	<u>(24,785)</u>	<u>24,785</u>
<b>CAJA Y BANCOS:</b>		
Incremento (disminución) neto durante el año	170,588	(213,654)
Comienzo del año	<u>3,022</u>	<u>216,676</u>
<b>FIN DEL AÑO</b>	<b><u>173,610</u></b>	<b><u>3,022</u></b>

(Continúa )

**CORPORACION AGRICOLA SAN JUAN C. A. (CASJUCA)**

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2005 Y 2004**

(Expresados en U. S. dólares)

	<b><u>2005</u></b>	<b><u>2004</u></b>
<b>CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO DE ACTIVIDADES DE OPERACION:</b>		
Utilidad neta	<u>233,331</u>	<u>188,542</u>
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciación de propiedades	1,139,169	1,180,491
Provisión para jubilación y desahucio, neto de pagos	18,169	25,664
Otros		6,392
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar	(230,115)	1,127,117
Inventarios	498,493	824,746
Gastos anticipados	(96,736)	2,595
Cuentas por pagar	(868,039)	(2,923,062)
Gastos acumulados por pagar	<u>236,015</u>	<u>(19,345)</u>
Total ajustes	<u>696,956</u>	<u>224,598</u>
<b>EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION</b>	<b><u>930,287</u></b>	<b><u>413,140</u></b>

Ver notas a los estados financieros

# **CORPORACION AGRICOLA SAN JUAN C. A. (CASJUCA)**

## **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2005 Y 2004**

---

### **1. OPERACIONES**

La Compañía fue constituida en Ecuador en 1960 y su actividad principal es la siembra y cultivo de hoja de tabaco para la venta al exterior a ASP Enterprises Inc. (accionista) y a The Cigar Wrapper Company Inc. (Compañía relacionada).

### **2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Los estados financieros han sido preparados en U. S. dólares. Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Administración de la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Caja y Bancos** - Representa el efectivo disponible y saldos a favor de la Compañía en bancos locales.

**Ingresos y Costos por Ventas** - Los ingresos son reconocidos en resultados en el período en que se realiza la transferencia de dominio de los productos y el costo de ventas de acuerdo con el método del devengado.

**Valuación de Inventarios** - Al costo promedio que no excede a los valores de mercado y es como sigue:

- **Productos terminados (hojas de tabaco):** al costo promedio incurrido en la producción hasta el momento de su cosecha, clasificación y empaque de la hoja de tabaco.
- **Productos en proceso:** representan los costos incurridos en el proceso de siembra y mantenimiento de las plantaciones.
- **Materiales, repuestos y suministros:** al costo promedio de adquisición, que no excede a su valor de mercado
- **Inventarios de semovientes:** están valuados a un valor estimado que es inferior al precio de la libra de carne vigente en el mercado
- **Importaciones en tránsito:** al costo de los valores desembolsados en la adquisición de inventarios

**Valuación de Propiedades** – Al costo de adquisición. El costo de propiedades, planta y equipos es depreciado de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificio, 10 para maquinarias y equipos, instalaciones y muebles y enseres, 5 para vehículos y 3 para equipos de computación.

**Provisiones para Participación de Trabajadores e Impuesto a la Renta** – Las provisiones para participación a trabajadores e impuesto a la renta están constituidas de acuerdo con disposiciones legales a las tasas del 15% y 25% respectivamente y son registradas con cargo a resultados del año.

**Provisión para Jubilación y Desahucio** – Las provisión para jubilación y desahucio está constituida de acuerdo con disposiciones legales y es registrada con cargo a resultados del año, de acuerdo con estudio actuarial que considera a los empleados de la Compañía.

### 3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La variación en los índices de precios al consumidor en la República del Ecuador, afecta la comparabilidad de ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos preparados en U. S. dólares por el año terminado el 31 de diciembre del 2005. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
2003	6
2004	2
2005	4

### 4. CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31. .	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(U. S. dólares)	
Impuestos en reclamo	466,272	198,567
Anticipos a proveedores	157,612	174,465
Prestamos a trabajadores	1,605	11,275
Otras	<u>12,056</u>	<u>45,866</u>
Total	<u>637,545</u>	<u>430,173</u>

Al 31 de diciembre del 2005 y 2004, impuestos en reclamo representa el impuesto al valor agregado pagado en la compra de bienes y servicios de los referidos años, sobre los cuales la Compañía está realizando gestiones para obtener su devolución.

## 5. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(U. S. dólares)	
Productos en proceso	7,680,634	9,042,268
Productos terminados	3,902,619	3,170,765
Materiales, repuestos y suministros	441,774	418,387
Semovientes	233,245	207,041
Otros	<u>83,112</u>	<u>1,416</u>
Total	<u>12,341,384</u>	<u>12,839,877</u>

A 31 de diciembre del 2005 y 2004, productos en proceso representa la acumulación de costos y gastos incurridos en el proceso de siembra y cultivo para la producción de hojas de tabaco.

## 6. PROPIEDADES

Los movimientos de propiedades fueron como sigue:

	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(U. S. dólares)	
Saldos neto al comienzo del año	10,017,057	10,732,822
Adquisiciones	734,914	651,579
Retiros		(61,094)
Transferencia a inventarios en proceso	(31,148)	(125,759)
Depreciación	<u>(1,139,169)</u>	<u>(1,180,491)</u>
Saldos neto al fin del año	<u>9,581,654</u>	<u>10,017,057</u>

Al 31 de diciembre del 2005 y 2004, transferencias a inventarios en proceso representan consumos de repuestos y costos de mano de obra incurridos en la reparación de maquinarias y equipos

## 7. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31 ..	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(U. S. dólares)	
Compañías relacionadas, nota 14	10,255,157	16,864,718
Proveedores	665,781	818,711
Impuesto a la renta	50,884	62,847
Otras	<u>20,398</u>	<u>19,537</u>
Total	<u>10,992,220</u>	<u>17,765,813</u>

## 8. GASTOS ACUMULADOS

Un resumen de gastos acumulados es como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(U. S. dólares)	
Intereses, nota 14	223,612	
Participación de trabajadores	50,155	44,367
Beneficios sociales	<u>17,291</u>	<u>9,270</u>
Total	<u>291,058</u>	<u>53,637</u>

## 9. OBLIGACION A LARGO PLAZO

Al 31 de diciembre del 2005, representa préstamo con A. S. P. Enterprises, Inc. (accionista), el cual es pagadero al vencimiento en el año 2010 y tiene interés anual del 8%.

## 10. PROVISION PARA JUBILACION Y DESAHUCIO

Al 31 de diciembre del 2005 y 2004, los movimientos para la provisión para la jubilación y desahucio fueron como sigue:

	... Diciembre 31...	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(U. S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	100,005	74,341
Provisión del año	24,872	25,664
Pagos	<u>(6,703)</u>	<u>          </u>
Saldos netos al fin del año	<u>118,174</u>	<u>100,005</u>

## 11. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta, se calcula en un 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de socios nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna.

En el año 2005, la determinación de la provisión del impuesto para a la renta es como sigue:

	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(U. S. dólares)	
Utilidad según estados financieros neta de participación a trabajadores	<u>284,215</u>	<u>251,395</u>
Efecto impositivo por gastos no deducibles	12,653	16,870
Base imponible	<u>296,868</u>	<u>268,265</u>
Impuesto causado	<u>50,884</u>	<u>62,853</u>
Tasa impositiva efectiva	<u>17.90%</u>	<u>25.00%</u>

El impuesto a la renta del año 2005, fue determinado a la tasa del 15%, considerando que la utilidad neta del año será reinvertida. Para el año 2004 el impuesto a la renta fue determinado a la tasa del 25%.

Las declaraciones de impuestos hasta el año 1996 han sido revisadas por parte de las autoridades tributarias y están abiertas para su revisión las declaraciones de los años 2002 al 2005, sobre las cuales podrían surgir diferencias de criterio en cuanto al tratamiento fiscal de ingresos exentos, gastos deducibles y otros.

## 12. PRECIO DE TRANSFERENCIA

De conformidad con disposiciones legales vigentes a partir del año 2005, los contribuyentes sujetos al impuesto a la renta que hayan efectuado operaciones con partes relacionadas domiciliadas en el exterior, dentro de un mismo período fiscal por un importe acumulado superior a US\$300,000, están obligados a presentar un estudio de Precios de Transferencia. La Compañía preparó dicho estudio, en base al cual determinó que las transacciones realizadas con las referidas partes relacionadas han sido efectuadas a precios razonables que se aproximan a valores de plena competencia.

## 13. PATRIMONIO DEL ACCIONISTA

**Capital Social** - El capital social autorizado consiste de 6,720 acciones ordinarias de valor nominal unitario de US\$1.00.

**Reservas** - Al 31 de diciembre del 2005 y 2004, las reservas patrimoniales incluyen:

	... Diciembre 31..	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(U. S. dólares)	
Legal	3,360	3,360
Facultativa	288,297	288,297
Capital	<u>4,991,704</u>	<u>4,991,704</u>
Total	<u>5,283,361</u>	<u>5,283,361</u>

**Reserva Legal** - La Ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para su constitución hasta que represente el 50% del capital pagado. Esta reserva no está disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

**Reserva Facultativa** - Representa apropiaciones de utilidades retenidas, las cuales podrían ser utilizadas para aumentar el capital social de la Compañía o para ser distribuidas como dividendos en efectivo.

**Reserva de Capital** - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

#### 14. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS Y SALDOS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Las principales transacciones y saldos con compañías relacionadas durante los años 2005 y 2004, incluyen lo siguiente:

	.. Diciembre 31...	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(U. S. dólares)	
<b>CUENTAS POR PAGAR:</b>		
A. S. P. Enterprises, Inc.	9,723,606	16,435,492
The Cigar Wrapper Company, Inc.	349,045	296,986
Tecal Cía. Ltda.	66,032	59,150
Agraserga Cía. Ltda.	60,862	50,508
Otras	<u>55,612</u>	<u>22,582</u>
<b>Total</b>	<b><u>10,255,157</u></b>	<b><u>16,864,718</u></b>
<b>GASTOS ACUMULADOS.</b>		
A. S. P. Enterprises, Inc. (Intereses)	<u>223,612</u>	

Al 31 de diciembre del 2005 y 2004, los saldos por pagar a compañías relacionadas no devengan intereses y no tienen fechas de vencimiento establecidos.

	<u>2005</u>	<u>2004</u>
	(en U. S. dólares)	
<b>VENTAS:</b>		
A. S. P. Enterprises, Inc.	7,677,462	8,079,777
The Cigar Wrapper Company, Inc.	<u>8,189,941</u>	<u>6,570,986</u>
<b>Total</b>	<b><u>15,867,403</u></b>	<b><u>14,650,763</u></b>
<b>COSTO Y GASTOS:</b>	<u>938,137</u>	<u>1,323,648</u>
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>		
A. S. P. Enterprises, Inc.	<u>223,612</u>	

## **15. EVENTO SUBSECUENTE**

Entre el 31 de diciembre del 2005 y la fecha del informe de los auditores independientes (febrero 22 del 2006) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.

---